

# INHALT

- 9    VORWORT
- MORITZ CSÁKY
- 13   KULTUR ALS EIN KOMMUNIKATIVER HANDLUNGSRAUM
- MATEJ SANTI
- 45   WAGNER IN TRIEST. EINE TRANSLATORISCHE PERSPEKTIVE
- BjÖRN R. TAMMEN
- 59   VARIATIONEN ÜBER EINE ALLZU BEKANNTE FIGUR AUS DER  
MANESSISCHEN LIEDERHANDSCHRIFT – ODER: WALTHER  
VON DER VOGELWEIDE IM BILDGEDÄCHTNIS ZWISCHEN  
KRONPRINZENWERK UND BUNDESLÄNDERHOF
- MANFRED PERMOSER
- 77   *DEUTSCHER LIEDERFÜRST UND PHÄAKE VOM DONAUSTROM.*  
DAS SCHUBERT-GEDENKJAHR 1928 IM KONTEXT  
DIVERGIERENDER ERINNERUNGSKULTUR
- PETER STACHEL
- 93   „INDEM WIR HEUTE MOZART FEIERN, EHREN WIR UNS SELBST“.  
DIE WIENER MOZART-WOCHE 1941
- ANDREAS HOLZER
- 109   BIOGRAPHIE RELOADED?
- BARBARA BOISITS
- 123   MUSIKWISSENSCHAFT IM ERSTEN WELTKRIEG.  
DER FALL GUIDO ADLER
- ANITA MAYER-HIRZBERGER
- 143   DIE DENKMÄLER DES CHRISTIAN D'ELVERT. EIN BEISPIEL  
FÜR NATIONALE MUSIKGESCHICHTSSCHREIBUNG IN DER  
HABSBURGERMONARCHIE DER ZWEITEN HÄLFTE DES  
19. JAHRHUNDERTS

NADA BEZIĆ

- 157 THE MUSICAL MEMORY OF CITIES: STORIES FROM CROATIA

TATJANA MARKOVIĆ

- 171 *PANNONIA BOUNDLESS* IN THE NETWORK OF MEMORIES:  
THE THIRD STRING QUARTET (1998) BY ALEKSANDRA  
VREBALOV

HELMUT KOWAR

- 183 EINIGE BEMERKUNGEN ZU DEN SECHS STÜCKEN AUF  
DER WALZE DES AUTOMATEN-SPINETTS VON SAMUEL  
BIDERMANN (KUNSTHISTORISCHES MUSEUM WIEN,  
INV. NR. SAM 120)

ANTONIO BALDASSARRE

- 197 TOPOGRAPHIE DES ERINNERNS: POSITIONEN DES  
KOMPONIERENS BEI LUIGI NONO

JURI GIANNINI

- 221 „[N]ACH DER ÜBERLIEFERUNG UND DEM URTEXT“:  
GEDÄCHTNIS UND INTERTEXTUALITÄT IN DER ANALYSE  
VON OPERNLIBRETTI-ÜBERSETZUNGEN

FRITZ TRÜMPI

- 243 HERRSCHERGNADEN ALS NEUTRALISIERTER  
ERINNERUNGORT. REZEPTIONS- UND BEAR-  
BEITUNGSSTATIONEN VON MOZARTS/MAZZOLÀS  
OPERA SERIA *LA CLEMENZA DI TITO* AM ÜBERGANG  
ZUM 19. JAHRHUNDERT

SUSAN INGRAM

- 259 EARS WIDE SHUT: THE PLACE OF MUSIC IN KUBRICK'S  
FINAL FILM ADAPTATIONS

MARKUS REISENLEITNER

- 273 *RUNRIG'S* CELTIC REVIVAL: FOLK-ROCK, THE GAELIC  
LANGUAGE, AND THE CULTURAL POLITICS OF THE  
SCOTTISH ISLANDS

CHRISTIAN GLANZ

- 287 RANDTHEMA IM RANDMEDIUM: MUSIKALISCHE  
FUNDSTÜCKE IM *TAGEBUCH* 1954

ANNEGRET HUBER

- 299 ROBERT SCHUMANN SCHENKT CLARA WIECK EIN  
KOCHBUCH. ETÜDE ZUR ANWENDBARKEIT DER KATEGORIE  
*ERINNERUNGORT* BEIM CLOSE READING BEKANNTER  
BIOGRAPHISCHER QUELLEN

MICHAEL SAFFLE

- 309 PERPETUATING THE CULTURE OF MUSICAL MEMORIES:  
VIRGINIA'S CROOKED ROAD

MARIE-AGNES DITTRICH

- 323 UNBEKANNTE WESEN: ÄLTERE FRAUEN ALS GEGENSTAND  
DER MUSIK IM DATENDSCHUNDEL

EVA MAYERHOFER

- 333 SCHRIFTENVERZEICHNIS CORNELIA SZABÓ-KNOTIK
- 343 AUTORINNEN & AUTOREN